

ZBIERKA  ZÁKONOV  
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1964

Vyhlásené: 20.08.1964

Časová verzia predpisu účinná od: 04.09.1964

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

**168**

**VYHLÁŠKA**

**ministra zahraničných vecí**

zo 16. júla 1964

**o Dohode o kultúrnej spolupráci**

medzi Československou socialistickou republikou a Federatívnou republikou Kamerun

Dňa 20. apríla 1964 bola v Paríži podpísaná Dohoda o kultúrnej spolupráci medzi Československou socialistickou republikou a Federatívnou republikou Kamerun.

Dohoda na základe svojho článku 8 vstúpila v platnosť dňom podpisu, t. j. 20. aprílom 1964.

České znenie Dohody sa vyhlasuje súčasne. \*)

**Námestník ministra:**

**dr. Pithart v. r.**

**DOHODA o kultúrnej spolupráci medzi Československou socialistickou republikou a  
Federatívnou republikou Kamerun**

Vláda Československej socialistickej republiky a vláda Federatívnej republiky Kamerun

prajúc si rozvíjať spoluprácu obidvoch štátov vo výchove, kultúre a športe,

presvedčené, že táto spolupráca prispeje k upevneniu priateľských vzťahov medzi národmi obidvoch štátov,

rozhodli sa uzavrieť túto Dohodu a za tým účelom vymenovali za svojich splnomocnencov:

vláda Československej socialistickej republiky  
pána Václava Pleskota,

vláda Federatívnej republiky Kamerun  
pána Beb a Dona,

ktorí vymeniac si svoje plnomocenstvá, ktoré zistili v úplnom poriadku a v náležitej forme, sa dohodli takto:

**Článok 1**

Zmluvné strany budú na základe vzájomného priateľstva a porozumenia a dodržiavajúc zásady zvrchovanosti, nevmešovania a rovnosti podporovať kultúrne styky medzi obidvoma štátmi a prispievať k vzájomnému poznávaniu kultúrnych hodnôt národov obidvoch štátov a pokroku dosiahnutého na poli výchovy, kultúry a športu.

**Článok 2**

Zmluvné strany budú podporovať najmä:

rozvoj spolupráce medzi školami, vedeckými a výskumnými ústavmi, výchovnými a kultúrnymi sväzmi a organizáciami;

výmenu informácií z oblasti výchovy, vedy, kultúry a filmu a usporadúvanie prednášok z týchto odborov; usporadúvanie výstav, výmenu literárnych a umeleckých diel, usporadúvanie koncertov, divadelných predstavení a športových akcií i návštev odborníkov, ktorí sa zaoberajú niektorým z odborov uvedených v tomto článku.

**Článok 3**

Každá z obidvoch zmluvných strán umožní podľa svojich možností odborníkom druhej zmluvnej strany výskumy a štúdium v školách, inštitútoch, archívoch, knižniciach a múzeách svojej krajiny v súlade so štatútnymi uvedenými zariadeniami.

**Článok 4**

Každá z obidvoch zmluvných strán poskytne podľa svojich možností štipendia a bude sa podieľať na materiálnej pomoci, aby umožnila štúdium, výskumné práce a špecializáciu študentom, technikom, inžinierom, vedcom a umelcom druhej zmluvnej strany.

**Článok 5**

Obidve zmluvné strany budú podporovať podľa svojich možností spoluprácu medzi rozhlasovými a televíznymi organizáciami, tlačovými agentúrami a filmovými podnikmi v súlade so zákonnými ustanoveniami.

**Článok 6**

Zmluvné strany urobia potrebné opatrenia na hlbšie vzájomné poznanie svojich krajín.

**Článok 7**

Na vykonávanie tejto Dohody zmluvné strany vypracujú a dojednávajú vykonávacie plány, dĺžka platnosti a spôsob financovania ktorých sa určia spoločnou dohodou.

**Článok 8**

Táto Dohoda vstúpi v platnosť dňom podpisu a zostane v platnosti, pokiaľ je jedna zo zmluvných strán písomne nevyhoví v lehote najmenej šiestich mesiacov.

Dané v Paríži 20. apríla 1964 v troch vyhotoveniach, každé v jazyku českom, francúzskom a anglickom, pričom znenie české a francúzske majú rozhodujúcu platnosť.

**Za vládu**

**Československej socialistickej republiky:**

**Pleskot v. r.**

**Za vládu**

**Federatívnej republiky Kamerun:**

**Beb a Dona v. r.**

\*) Tu sa vyhlasuje slovenské znenie.

